

▶ Listen and read! ①**요한복음 1:44-47 Good News Bible**

44) Philip was from Bethsaida, the town where Andrew and Peter lived.

45) Philip found Nathanael. "We have found the one whom Moses wrote about in the Book of the Law and whom the prophets also wrote about. He is Jesus son of Joseph, from Nazareth."

46) "Can anything good come from Nazareth?" "Come and see."

47) When Jesus saw Nathanael coming to him, he said about him, "Here is a real Israelite; there is nothing false in him!"

▶ Take a Note!

아래 빈 공간에 자유롭게 필기하며 수업을 들으세요.

▶ Understand by chunk ①

44) **Philip** was from **Bethsaida**, /
빌립은 벳새다 출신이었다 /

the **town** / where **Andrew** and **Peter** lived.
마을인 / 안드레와 베드로가 살았던

45) **Philip** found **Nathanael**.
빌립은 나다나엘을 찾았다

"We have **found** the **one** /
우리는 그 사람을 찾았다 /

whom **Moses** wrote about /
모세가 기록한 /

in the **Book** of the **Law** /
율법 책에 /

and whom the **prophets** also wrote about.
선지자들이 또한 기록한

▶ **Word Study**

✓	Word	Meaning	✓	Word	Meaning
<input type="checkbox"/>	the Law	율법	<input type="checkbox"/>	prophet	선지자

▶ **Read aloud with Stress and Rhythm!**

위의 문장을 궁금한 순서를 느끼면서, 박자에 맞춰, 큰소리로 읽어보세요. (붉은 색 단어는 강하고 길게 발음합니다)

▶ **Let's Trace! ①**

1. 빌립은 벳새다 출신이었다 /

44) Philip was from Bethsaida, /

2. 마을인 / 안드레와 베드로가 살았던

the town / where Andrew and Peter lived.

3. 빌립은 나다나엘을 찾았다

45) Philip found Nathanael.

4. 우리는 그 사람을 찾았다 /

"We have found the one /

5. 모세가 기록한 /

whom Moses wrote about /

6. 율법 책에 /

in the Book of the Law /

7. 선지자들이 또한 기록한

and whom the prophets also wrote about.

► **Write it in English! ①**

1. 빌립은 벳새다 출신이었다 /

2. 마을인 / 안드레와 베드로가 살았던

3. 빌립은 나dana엘을 찾았다

4. 우리는 그 사람을 찾았다 /

5. 모세가 기록한 /

6. 율법 책에 /

7. 선지자들이 또한 기록한

► **우리말 보고 영어로 말해 보세요!**

빌립은 벳새다 출신이었다 /
마을인 / 안드레와 베드로가 살았던
빌립은 나dana엘을 찾았다
우리는 그 사람을 찾았다 /
모세가 기록한 /
율법 책에 /
선지자들이 또한 기록한



▶ Understand by chunk ②

He is **Jesus / son of Joseph, / from Nazareth.**"

그분은 예수시다 / 요셉의 아들 / 나사렛 출신의

46)"Can **anything good come / from Nazareth?**"

어떤 선한 것이 나올 수 있느냐 / 나사렛으로부터

"Come / and see."

와서 / 보라

47)When **Jesus saw / Nathanael coming / to him, /**

예수님께서 보셨을 때 / 나다나엘이 오는 것을 / 자기에게 /

he said / about him, /

그분께서 말씀하셨다 / 그에 관해 /

"Here is a real Israelite;

여기에 참 이스라엘 사람이 있구나

there is nothing false / in him!"

거짓된 것이 전혀 없도다 / 그 안에는

▶ **Word Study**

✓	Word	Meaning	✓	Word	Meaning
<input type="checkbox"/>	Israelite	고대 히브리인	<input type="checkbox"/>	false	잘못된, 거짓된

▶ **Read aloud with Stress and Rhythm!**

위의 문장을 궁금한 순서를 느끼면서, 박자에 맞춰, 큰소리로 읽어보세요. (붉은 색 단어는 강하고 길게 발음합니다)

▶ **Let's Trace! ②**

1. 그분은 예수시다 / 요셉의 아들 / 나사렛 출신의

He is Jesus / son of Joseph, / from Nazareth."

2. 어떤 선한 것이 나올 수 있느냐 / 나사렛으로부터

46) "Can anything good come / from Nazareth?"

3. 와서 / 보라

"Come / and see."

4. 예수님께서 보셨을 때 / 나다나엘이 오는 것을 / 자기에게 /

47) When Jesus saw / Nathanael coming / to him, /

5. 그분께서 말씀하셨다 / 그에 관해 /

he said / about him, /

6. 여기에 참 이스라엘 사람이 있구나

"Here is a real Israelite;

7. 거짓된 것이 전혀 없도다 / 그 안에는

there is nothing false / in him!"

▶ **Write it in English! ②**

1. 그분은 예수시다 / 요셉의 아들 / 나사렛 출신의

2. 어떤 선한 것이 나올 수 있느냐 / 나사렛으로부터

3. 와서 / 보라

4. 예수님께서 보셨을 때 / 나다나엘이 오는 것을 / 자기에게 /

5. 그분께서 말씀하셨다 / 그에 관해 /

6. 여기에 참 이스라엘 사람이 있구나

7. 거짓된 것이 전혀 없도다 / 그 안에는

▶ **우리말 보고 영어로 말해 보세요!**

그분은 예수시다 / 요셉의 아들 / 나사렛 출신의
어떤 선한 것이 나올 수 있느냐 / 나사렛으로부터
와서 / 보라
예수님께서 보셨을 때 / 나다나엘이 오는 것을 / 자기에게 /
그분께서 말씀하셨다 / 그에 관해 /
여기에 참 이스라엘 사람이 있구나
거짓된 것이 전혀 없도다 / 그 안에는



▶ Listen and read! ②

빌리 그레함 여의도 집회

By Revd. Billy Graham

Twenty two years ago I was here in Korea. It was a Christmas time and it was very cold. I've never been so cold in all my life. And I toured along what is now the DMZ. I was at Heartbreak ridge. And on Heartbreak ridge there were twelve soldiers. They were American soldiers, huddled together. An enemy sneaked through the line.

▶ Take a Note!

아래 빈 공간에 자유롭게 필기하며 수업을 들으세요.

▶ Understand by chunk ①

Twenty two years ago /

22 년 전 /

I was here / in Korea.

저는 여기에 있었습니다 / 한국에

It was a Christmas time /

그때가 크리스마스 때였고 /

and it was very cold.

날씨가 아주 추웠습니다

I've never been so cold / in all my life.

저는 그렇게 추웠던 적이 결코 없었습니다 / 제 평생에

And I toured along / what is now the DMZ.

저는 순회했었습니다 / 지금의 DMZ 를

▶ **Word Study**

✓	Word	Meaning	✓	Word	Meaning
<input type="checkbox"/>	Christmas	크리스마스	<input type="checkbox"/>	tour	순회하다, 방문하다

▶ **Read aloud with Stress and Rhythm!**

위의 문장을 궁금한 순서를 느끼면서, 박자에 맞춰, 큰소리로 읽어보세요. (붉은 색 단어는 강하고 길게 발음합니다.)

▶ **Let's Trace! ①**

1. 22년 전 /

Twenty two years ago /

2. 저는 여기에 있었습니다 / 한국에

I was here / in Korea.

3. 그때가 크리스마스 때였고 /

It was a Christmas time /

4. 날씨가 아주 추웠습니다

and it was very cold.

5. 저는 그렇게 추웠던 적이 결코 없었습니다 / 제 평생에

I've never been so cold / in all my life.

6. 저는 순회했었습니다 / 지금의 DMZ를

And I toured along / what is now the DMZ.

► **Write it in English! ①**

1. 22년 전 /

2. 저는 여기에 있었습니다 / 한국에

3. 그때가 크리스마스 때였고 /

4. 날씨가 아주 추웠습니다

5. 저는 그렇게 추웠던 적이 결코 없었습니다 / 제 평생에

6. 저는 순회했었습니다 / 지금의 DMZ를

► **우리말 보고 영어로 말해 보세요!**

22년 전 /

저는 여기에 있었습니다 / 한국에

그때가 크리스마스 때였고 /

날씨가 아주 추웠습니다

저는 그렇게 추웠던 적이 결코 없었습니다 / 제 평생에

저는 순회했었습니다 / 지금의 DMZ를



▶ Understand by chunk ②

I was at **Heartbreak ridge**.

저는 단장의 능선에 있었습니다

And on **Heartbreak ridge** /

그리고 단장의 능선 위에는 /

there were **twelve soldiers**.

12 명의 병사들이 있었습니다

They were **American soldiers**, /

그들은 미군 병사들이었는데 /

huddled together.

모여서 웅크리고 있었습니다

An **enemy sneaked** / **through the line**.

적군 하나가 몰래 들어왔습니다 / 경계선을 뚫고

▶ **Word Study**

✓	Word	Meaning	✓	Word	Meaning
<input type="checkbox"/>	heartbreak	비통, 애통	<input type="checkbox"/>	ridge	능선, 산등성이, 산마루
<input type="checkbox"/>	huddled	웅크려 모여있는	<input type="checkbox"/>	sneak	몰래 들어오다

▶ **Read aloud with Stress and Rhythm!**

위의 문장을 궁금한 순서를 느끼면서, 박자에 맞춰, 큰소리로 읽어보세요. (붉은 색 단어는 강하고 길게 발음합니다.)

▶ Let's Trace! ②

1. 저는 단장의 능선에 있었습니다

I was at Heartbreak ridge.

2. 그리고 단장의 능선 위에는 /

And on Heartbreak ridge /

3. 12명의 병사들이 있었습니다

there were twelve soldiers.

4. 그들은 미군 병사들이었는데 /

They were American soldiers, /

5. 모여서 웅크리고 있었습니다

huddled together.

6. 적군 하나가 몰래 들어왔습니다 / 경계선을 뚫고

An enemy sneaked / through the line.

► **Write it in English! ②**

1. 저는 단장의 능선에 있었습니다

2. 그리고 단장의 능선 위에는 /

3. 12명의 병사들이 있었습니다

4. 그들은 미군 병사들이었는데 /

5. 모여서 웅크리고 있었습니다

6. 적군 하나가 몰래 들어왔습니다 / 경계선을 뚫고

► **우리말 보고 영어로 말해 보세요!**

저는 단장의 능선에 있었습니다

그리고 단장의 능선 위에는 /

12명의 병사들이 있었습니다

그들은 미군 병사들이었는데 /

모여서 웅크리고 있었습니다

적군 하나가 몰래 들어왔습니다 / 경계선을 뚫고

